

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

كلية الآداب والحضارة الإسلامية
قسم اللغة العربية

جامعة الأمير عبد القادر
للعلوم الإسلامية
قسنطينة

رقم التسجيل :

الرقم التسلسلي :

ظاهرة الزيادة في اللغة العربية

دراسة دلالية

رسالة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في اللغة والدراسات القرآنية

إشراف الدكتور

ذهبية بورويس

إعداد الطالبة :

سامية بوزياد

لجنة المناقشة

الاسم واللقب	الرتبة العلمية	الجامعة الأصلية	الصفة
د. ذهبية بورويس	أستاذة محاضرة	جامعة الأمير عبد القادر – قسنطينة	مشرفا

السنة الجامعية

1432-1433 هـ / 2011-2012 م

ملخص البحث:

تُعدّ الزيادة في اللغة العربيّة ظاهرة شاملة، فهي تخصّ أجزاء التّركيب الثّلاثة، الاسم والفعل والحرف، وهي الرّابط اللّغوي بين علوم العربيّة.

لقد كثرت زيادة الحرف في القرآن الكريم وفي كلام العرب، والحروف الزائدة نوعان، حروف المباني، وهي عشرة حروف، وتحمل دلالات متنوّعة تتوزّع على التّركيب اللّغوي، أما حروف المعاني فهي التي تغيّر اللفظ عن حالته الإعرابيّة إلى حالة مغايرة وتحمل معنى التّوكيد، وأما زيادة الأفعال والأسماء في كلام العرب فهي قليلة، وقد اختلف النّحاة في حكم زيادتها.

ينتظم هذا البحث في مدخل وثلاثة فصول وخاتمة، فأما المدخل فقد جلّى مفهوم الزيادة وفحواها، وإذا كان الفصل الأول قد عني بالزيادة في حروف المباني، فإنّ الفصل الثّاني قد عالج الزيادة في حروف المعاني المتّفق عليها والمختلف فيها.

ليأتي الفصل الثّالث متخصّياً ظاهرة الزيادة في الرّسم القرآنيّ وظاهرة الزيادة في العروض العربيّ، إذ إنّ الزيادة في الرّسم القرآنيّ وفي العروض العربيّ هي زيادة ترتبط بخطّ لا يقاس عليه، فالزيادة في خطّ المصحف ثابتة في رسم القرآن الكريم، وتحذف في النّطق، أمّا الزيادة في العروض فهي زيادة لفظية مخالفة لقياس العربيّة، وتتبع هذه الزيادة أغراض صوتيّة تتعلّق بالمقام النّفسيّ واللّغويّ.

ولعلّ من أهمّ التّائج التي توصّل إليها بحثي هذا هو أنّ الزيادة حين تعتري السّياق تكسبه دلالات توافق المقامات اللّغوية والنّفسية وأنّ الزيادة — غالباً — عدول أسلوبيّ يضيفي على التّصوص والسّياقات تنوّعات وظيفيّة، كما أنّها وسيلة لغوية محكمة تراعي مقام الكلام وحاجة المتكلّم معاً.

Summary thesis

The addition of letters in the Arabic language is a general feature which it is related to the three components: the noun, the verb and the character. The additional letters are the linguistic link between the sciences of the Arabic language.

the addition of the letters was widely spread in the Koran and the Arabic speaking.

There are two groups of letters added :

The construction letters, in number of ten, carry different connotations which are distributed on the syntax ; and the meaning letters which change the word grammarian condition, provide the meaning of the affirmation. Adding letters to the nouns and to the verbs in the Arabic-speaking is not a very frequent fact, but the grammarians do not agree on the rules of these additions. This thesis consists of an introduction, three chapters and a conclusion. The notion of addition and its content are developed in the introduction; the

first chapter is dedicated to the process of adding the construction letters, whereas the study of the meaning letters addition, either agreed or disputed, is the subject of the second chapter. In the third and final chapter, the addition feature is analyzed in the Koranic script and in the Arabic prosody. But the letters added in the writing of the Koranic verses are constantly transcribed without being pronounced, in contrast to the addition in the Arabic prosody, which is a verbal addition, unlike the use of the Arabic language. This addition aims phonetic goals related to emotional and linguistic situations.

In conclusion, my thesis leads to this result among the most important: When the addition of the letters is perfectly consistent with the turns of phrases, it gives the text a linguistic and emotional harmony. The addition is usually a transposed style which confers functional changes on the texts and contexts; it is also an effective linguistic tool taking into account the place of the speaking and the need of the speaker.

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.